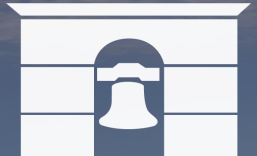




CITY OF SAN PABLO
City of New Directions



SAN PABLO EDC
putting people to work

EL PORTAL

The Gateway

FALL 2023 | ISSUE 35

CONSTRUCTION TO BEGIN ON NEW SAN PABLO POLICE HEADQUARTERS & REGIONAL TRAINING CENTER PROJECT

Project has Solid Community Support

During October 2023, construction will begin for the City's new San Pablo Police Department (SPPD) HQ and Regional Training Center which has extensive community support from San Pablo Residents. "Overall, San Pablo's continued investments in community policing programs, technology, and increased training opportunities for our PD personnel combined with ongoing extensive community support are contributing greatly in reducing violent crime from coming and occurring into our City," stated Police Chief Ron Raman.

On February 21, 2023, City Council awarded a design and construction contract to Overaa Construction Co., of Richmond, CA, in the amount of \$38.4M. Total project cost is \$44M due to project contingency, furniture, fixtures and equipment, IT equipment, permitting and utilities. Funds used for this project include a combination of City-issued Lease Revenue Bond financing (\$28.8M), one-time City General Fund contributions (\$10.4M), and one-time funding from the American Rescue Plan Act of 2021 (\$4.3M). Job creation and local service contracting for nearly 18-month planned construction will help bolster the local economy and create 100 new construction jobs in the City.

The proposed project involves the design and construction of a two-story building of approximately 42,000 square feet, located on a 2.26-acre lot adjacent to the new City Hall at the corner of Gateway Avenue and Chattleton Lane. This state-of-the-art facility will not only serve as the City's new police headquarters (HQ), but will include a new Emergency Operations Center (EOC); and will serve as a new regional training facility for other law enforcement agencies located in Contra Costa County, potentially including the entire East Bay region.

The City's Police Department has outgrown its current police headquarters, constructed during the mid-1970s as a commercial building. Today, SPPD units are spread out in four (4) locations throughout the City, including the current PD headquarters; the former City Hall; the former SP Library, and the former Fire Station #70. The new SPPD facility will consolidate all SPPD units into a single, energy-efficient, upgraded, larger Police HQ facility.

COMENZARÁ LA CONSTRUCCIÓN DEL PROYECTO DE LA OFICINA CENTRAL DE LA POLICÍA DE SAN PABLO Y CENTRO REGIONAL DE ENTRENAMIENTO

El Proyecto tiene un Sólido Apoyo Comunitario

Durante octubre de 2023, comenzará la construcción de la oficina central y el centro regional de entrenamiento del Departamento de Policía de San Pablo (SPPD), que cuenta con un sólido apoyo comunitario de los residentes de San Pablo. "En general, las continuas inversiones de San Pablo en programas de vigilancia comunitaria, tecnología y mayores oportunidades de capacitación para nuestro personal de policía, combinados con un amplio apoyo comunitario continuo, están contribuyendo en gran medida a reducir la llegada y ocurrencia de delitos violentos en nuestra ciudad", afirmó el jefe de policía Ron Raman.

El 21 de febrero de 2023, el concejo municipal adjudicó un contrato de diseño y construcción a Overaa Construction Co., of Richmond, CA, por un monto de \$38.4 millones. El costo total del proyecto es de \$44 millones debido a la contingencia del proyecto, muebles, accesorios y equipos, equipos de tecnología, permisos y servicios públicos. Los fondos utilizados para este proyecto incluyen una combinación de financiamiento de bonos de ingresos de arrendamiento emitidos por la ciudad (\$28.8 millones), contribuciones únicas al Fondo General de la ciudad (\$10.4 millones) y financiación única del plan americano de rescate de 2021 (\$4.3 millones). La creación de empleo y la contratación de servicios locales para una construcción planificada de casi 18 meses ayudarán a impulsar la economía local y crearán 100 nuevos empleos de construcción en la ciudad.

El proyecto propuesto incluye el diseño y la construcción de un edificio de dos pisos de aproximadamente 42,000 pies cuadrados, ubicado en un lote de 2.26 acres adyacente al nuevo Ayuntamiento en la esquina de Gateway Avenue y Chattleton Lane. Esta instalación de última generación no solo servirá como la nueva oficina central de la policía de la ciudad (HQ), sino que incluirá un nuevo Centro de Operaciones de Emergencia (EOC); y servirá como un nuevo centro de entrenamiento regional para otras agencias policiales ubicadas en el condado de Contra Costa, incluyendo potencialmente toda la región del Este de la Bahía.

El Departamento de Policía de la ciudad ha superado el tamaño de la oficina central actual, construido a mediados de la década de 1970 como edificio comercial. Hoy en día, las unidades del SPPD están distribuidas en cuatro (4) ubicaciones en toda la ciudad, incluida la oficina central actual del departamento de policía; el antiguo Ayuntamiento; la antigua Biblioteca de San Pablo y el antiguo Estación de Bomberos #70. La nueva instalación del SPPD consolida todas las unidades del SPPD en una única instalación de policía más grande, mejorada y con mayor eficiencia energética.

CITY HALL MAILING ADDRESS

1000 Gateway Avenue, San Pablo, CA 94806
To speak with staff, call 510-215-3000.

PUBLIC MEETINGS

*Being conducted virtually and in person
unless otherwise indicated.*

City Council

First and third Monday, 6:00 PM

Planning Commission

Fourth Tuesday, 6:00 PM

Safety Commission

Last Wednesday, 6:30 PM

Youth Commission

First and Third Thursday, 5:00 PM

City Manager's Office 510-215-3000

City Attorney's Office 510-215-3009

Finance 510-215-3020

Community Development 510-215-3030

Community Services 510-215-3080

Police Department 510-215-3130

Public Works 510-215-3060

San Pablo EDC Board Meetings

For agenda, go to: www.sanpabloedc.org
Third Wednesday, 6:00 PM
1000 Gateway Avenue, 1st floor

San Pablo EDC 510-215-3200

**Homebuyer & Business
Capital Programs** 510-215-3206

Workforce Support 510-215-3209

Business Support 510-215-3204

WIOA Enrollment 510-215-3200

#WeAreSanPablo

#SomosSanPablo

MAJOR FEATURES INCLUDE

SPPD OPERATIONS AND REGIONAL TRAINING CENTER: The new PD HQ will accommodate approximately 88 FTEs police department employees. The training facility will include, but not be limited to, classrooms and a mat room for formal instruction, plus as a 20-lane gun range. Future Consortium fees from other police agencies that use this training facility will offset the City's annual operating and maintenance (O&M) costs. Additional cost savings for the City will come through reduced travel and overtime costs when San Pablo police use similar out-of-County training facilities, which typically have a month long waiting list.

NEW MENTAL HEALTH TRAINING & DEPLOYMENT: The City and Contra Costa County Health Services will jointly support the new A3 County mental health crisis response program at the new facility when responding to local residents who are suffering a mental health crisis, as well as in the surrounding County services area. Also, future mental Health training opportunities for all law enforcement agencies will be made available at the new facility.

LOCAL ECONOMIC BENEFITS: Local businesses will benefit from economic spillover when other law enforcement agencies use the City's training facility (e.g., when frequenting local restaurants, purchasing gas, and shopping while in San Pablo). The City will also benefit from sales tax revenues generated through these sales.

WORKPLACE DEVELOPMENT: The City hopes to establish future workforce development connections with Contra Costa College through its criminal justice program curriculum.

Extensive Local Community Support

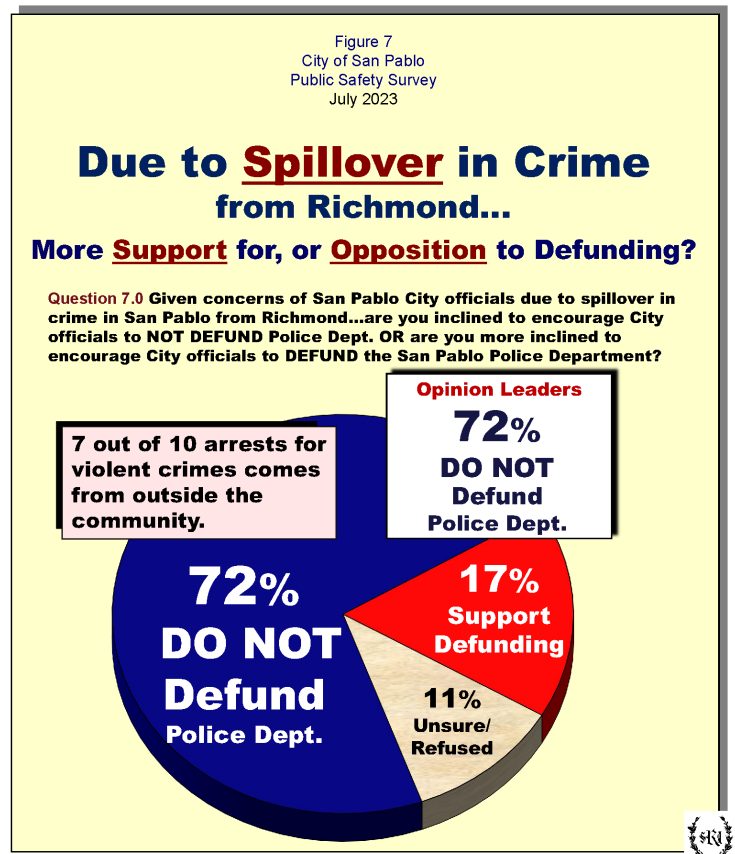
Beginning in July 2020, San Pablo City officials have conducted annual public safety surveys of the community-at-large to determine the level of community support for constructing a new SP police headquarters and training facility. These surveys were designed to identify the community's overall core values, especially those that correspond to the collective desires and perceived needs among San Pablo residents with respect to public safety. These scientific surveys were conducted by the City's community outreach consultant, Strategy Research Institute, Inc. (SRI).

In July 2022, SRI surveyed the community-at-large regarding a number of current public safety programs, services and projects.

A total of **81% of overall community support** was received from local residents surveyed for constructing a new SPPD HQ and Regional Training Facility. Approximately one year later, in July 2023, community support for the proposed project was virtually unchanged (**80% overall community support**). In other words, community support for the new SPPD HQ and Regional Training Center project is robust.

ADDITIONAL HIGHLIGHTS OF THE 2023 SRI PUBLIC SAFETY SURVEY INCLUDE:

- **72% of community-at-large** encouraged San Pablo City officials to **NOT defund** the San Pablo Police Department (Source: SRI – See Figure 7)
- **76% of community-at-large** encouraged San Pablo City Officials to continue to invest in police training, additional policing technology, and community policing programs rather than de-funding the City's Police Department (Source: SRI – See Figure 8)
- **80% of community at-large surveyed** encouraged San Pablo City Officials to continue to invest in community policing programs and activities rather than defunding the City's Police Department (Source: SRI – See Figure 11)



The results from the 2023 public safety survey were presented to the San Pablo City Council on October 2, 2023. The findings from SRI-conducted public safety surveys conducted from 2020 thru 2023 are available for public download at: www.sanpabloca.gov

Los resultados de la encuesta de seguridad pública de 2023 fueron presentados al consejo municipal de San Pablo el 2 de octubre de 2023. Los resultados de las encuestas de seguridad pública realizadas por SRI entre 2020 y 2023 están disponibles para descarga pública en: www.sanpabloca.gov

LAS CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES INCLUYEN

CENTRO REGIONAL DE ENTRENAMIENTO Y OPERACIONES DEL SPPD: La nueva oficina del PD tendrá capacidad para aproximadamente 88 empleados del departamento de policía. Las instalaciones de entrenamiento incluirán, entre otras, aulas y una sala de colchonetes para instrucción formal, además de un campo de tiro de 20 carriles. Las tarifas futuras del Consorcio de otras agencias policiales que utilizan este centro de entrenamiento compensarán los costos anuales de operación y mantenimiento (O&M) de la Ciudad. Los ahorros de costos adicionales para la Ciudad se obtendrán a través de la reducción de los costos de viajes y horas extras cuando la policía de San Pablo utilice instalaciones de entrenamiento similares fuera del condado, que generalmente tienen una lista de espera de un mes.

NUEVA ENTRENAMIENTO E IMPLEMENTACIÓN DE SALUD MENTAL: Los Servicios de Salud de la Ciudad y el Condado de Contra Costa apoyarán conjuntamente el nuevo programa de respuesta a crisis de salud mental del Condado A3 en la nueva oficina central cuando respondan a los residentes locales que están sufriendo una crisis de salud mental, así como en el área de servicios circundante del condado. Además, la nueva oficina central y centro de entrenamiento estará disponible para futuras oportunidades de entrenamiento en salud mental para todas las agencias policiales.

BENEFICIOS ECONÓMICOS LOCALES: Los negocios locales tendrán beneficios económicos cuando otras agencias policiales utilicen el centro de entrenamiento de la Ciudad (por ejemplo, cuando frecuentan restaurantes locales, compran gasolina y hacen compras mientras se encuentran en San Pablo). La Ciudad también se beneficiará de los ingresos por impuestos sobre las ventas generados a través de estas ventas.

DESARROLLO DEL LUGAR DE TRABAJO: La Ciudad espera establecer conexiones futuras de desarrollo de la fuerza laboral con Contra Costa College a través de su plan de estudios del programa de justicia penal.

Mucho apoyo de la comunidad local

A partir de julio de 2020, los funcionarios de la ciudad de San Pablo han realizado encuestas anuales de seguridad pública de la comunidad en general para determinar el nivel de apoyo comunitario para la construcción de una nueva oficina central para la policía de San Pablo y un centro de entrenamiento. Estas encuestas fueron diseñadas para identificar los valores fundamentales generales de la comunidad, especialmente aquellos que corresponden a los deseos colectivos y las necesidades percibidas entre los residentes de San Pablo con respecto a la seguridad pública. Estas encuestas científicas fueron realizadas por el consultor de extensión comunitaria de la ciudad, Strategy Research Institute, Inc. (SRI).

En julio de 2022, SRI encuestó a la comunidad en general sobre una serie de programas, servicios y proyectos de seguridad pública actuales.

Un total de **81% del apoyo comunitario general** se recibió de los residentes locales encuestados para la construcción de una nueva oficina central del SPPD y un centro de entrenamiento regional. Aproximadamente un año después, en julio de 2023, el apoyo de la comunidad al proyecto propuesto prácticamente no cambió (**80% de apoyo comunitario general**). En otras palabras, el apoyo de la comunidad al proyecto de una nueva oficina central del SPPD y un centro regional de entrenamiento es sólido.

OTROS DESTACADOS DE LA ENCUESTA DE SEGURIDAD PÚBLICA DE SRI 2023 INCLUYEN:

- **El 72% de la comunidad en general** alentó a los funcionarios de la ciudad de San Pablo a **NO retirar** fondos al Departamento de Policía de San Pablo (Fuente: SRI – Ver Figura 7)
- **El 76% de la comunidad en general** alentó a los funcionarios de la ciudad de San Pablo a continuar invirtiendo en entrenamiento policial, tecnología policial adicional y programas de vigilancia comunitaria en lugar de quitarle fondos al Departamento de Policía de la ciudad (Fuente: SRI – Ver Figura 8).
- **El 80% de la comunidad en general encuestada** alentó a los funcionarios de la ciudad de San Pablo a continuar invirtiendo en programas y actividades de vigilancia comunitaria en lugar de quitarle fondos al Departamento de Policía de la ciudad (Fuente: SRI – Ver Figura 11).

Figure 8
City of San Pablo
Public Safety Survey
July 2023

Does learning about City's crime reduction strategies make you inclined to... Encourage City officials to Continue Investing in these strategies?

Question 8.0 Does learning of City's crime reduction strategies make you inclined to encourage City officials to continue to invest in police training, additional policing technology, and community policing programs, or more inclined to support DEFUNDING the Police Dept?

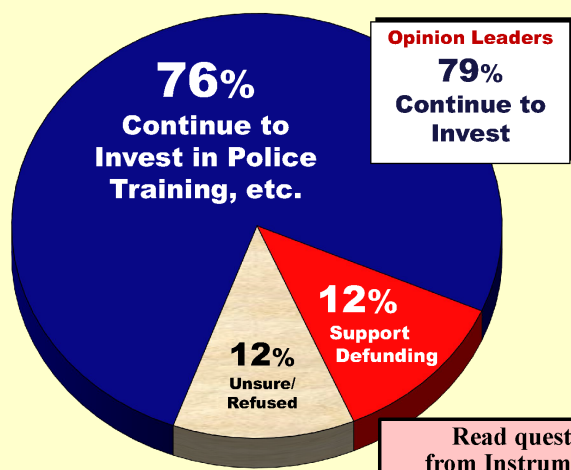
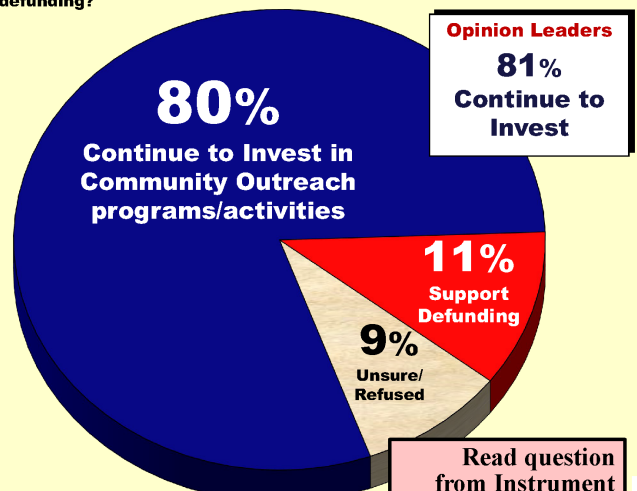


Figure 11
City of San Pablo
Public Safety Survey
July 2023

Support for... Community Outreach Programs being provided thru the SPPD

Question 11.0 Would you encourage City officials to continue investing in community outreach programs and activities, or to you support defunding?



Expansion of Community Policing & Crime Reduction Strategies

The ongoing investments in community policing programs since 2011 (such as investing in public safety surveillance and technology, plus increased emphasis on new law enforcement training) — funded in part by a local sales tax Measure Q passed in 2012 and extended by Measure S in 2022 — have made a major positive impact in overall Part I violent crime rates (based on data collected for specific crimes historically captured in the Uniform Crime Reporting (UCR) Part I Crimes from the FBI). In fact, over the last 3-year period (from 2020-2022), Part I violent crime incidents in San Pablo have been reduced overall by **(-49.7%)**, with zero (0) homicides reported in 2022, and in 2023 to date. Based upon community feedback, constructing a new police headquarters and training facility is consistent with the Community’s core values, including local residents’ collective desires and goals, as validated by the City’s ongoing public safety survey results.

SAN PABLO PART I VIOLENT CRIMES (HISTORIC + UCR RELATED CRIME DATA 2020-2022)				
Type of Crime	2020	2021	2022	Total % Change (Cumulative vs. 2022)
Homicide	2	1	0	-300%
Rape	12	12	9	-37.5%
Robbery	77	70	67	-45.5%
Aggravated Assault	89	87	153	-86.9%
Burglary	99	87	83	-44.6%
Larceny-Theft	453	389	332	-39.4%
Motor Vehicle Theft	304	326	354	-56.1%
OVERALL TOTALS:	1,036	972	998	-49.7%

Comparison of Part I Violent Crime Data with Other East Bay Cities

In a recent analysis conducted by City officials, Part I Violent Crime Data for San Pablo using historic UCR and NIBRS related data sources were compared for the 2022 period with other East Bay Cities that recently implemented formal police de-funding programs for their Police Departments (i.e., Cities of Berkeley, Oakland and Richmond). Remarkably, the data comparison indicates that San Pablo Part I Violent Crime data is **dramatically less** when compared to violent crime incidents occurring in other East Bay Cities where police de-funding programs have been implemented for the same period of time (see data below).

PART I VIOLENT CRIMES BETWEEN EAST BAY CITIES WITH POLICE DE-FUNDING PROGRAMS* VS. SAN PABLO (HISTORIC AND UCR/NIBRS RELATED CRIME DATA FOR 2022)				
Type of Crime	BERKELEY*	OAKLAND*	RICHMOND*	SAN PABLO
Homicide	3	122	18	0
Rape	89	170	114	9
Robbery	292	2,653	258	67
Aggravated Assault	282	3,177	857	153
Burglary	1,036	11,687	262	83
Larceny-Theft	4,611	7,958	1,993	332
Motor Vehicle Theft	836	9,859	1,068	354
OVERALL TOTALS:	7,149	35,626	4,570	998
PERCENTAGE OF MORE PART I VIOLENT CRIME INCIDENTS VS. SAN PABLO (2022 DATA)	+ 86.1% MORE CRIME	+ 97.2% MORE CRIME	+ 78.2% MORE CRIME	
*NOTE: East Bay cities with Police De-funding Programs Implemented				

In sum, City officials continue to make ongoing public safety investments based upon the core values, desires and needs of the San Pablo community, which has greatly contributed to reducing violent crime in our community, thus improving the overall quality of life for all San Pablo residents. City officials anticipate that by continuing to engage and invest in community policing programs, public safety technology, and public safety infrastructure, San Pablo will experience additional reductions in violent crime within our community, going forward — thus, keeping our families, businesses, and neighborhoods safe.

Expansión de la vigilancia comunitaria y estrategias de reducción del crimen

Las inversiones en programas de vigilancia comunitaria desde 2011 (como la inversión en vigilancia y tecnología de la seguridad pública, además de un mayor énfasis en nuevo entrenamiento para la policía), financiadas en parte por un impuesto local sobre las ventas, la Medida Q aprobada en 2012 y extendida por la Medida S en 2022 — han tenido un impacto positivo en crímenes violentos de la Parte I (según los datos recopilados para crímenes específicos históricamente capturados en el reporte Uniforme de Crímenes (UCR) Parte 1 Crímenes del FBI). De hecho, durante el último período de 3 años (de 2020-2022), los incidentes de crímenes violentos de la Parte I en San Pablo se han reducido en general por **(-49.7%)**, con cero (0) homicidios reportados en 2022, y en 2023 a fecha. Según los comentarios de la comunidad, la construcción de una nueva oficina central de policía y un centro de entrenamiento es consistente con los valores fundamentales de la comunidad, incluidos los deseos y objetivos colectivos de los residentes locales, según lo validado por los resultados de la encuesta de seguridad pública de la ciudad.

Comparación de los datos sobre crímenes violentos de la Parte I con otras ciudades del Este de la Bahía

En un análisis reciente realizado por funcionarios de la ciudad, los datos sobre crímenes violentos de la Parte I de San Pablo utilizando fuentes de datos históricas relacionadas con UCR y NIBRS se compararon para el período de 2022 con otras ciudades del Este de la Bahía que recientemente implementaron programas formales de desfinanciamiento policial para sus departamentos de policía (por ejemplo, las ciudades de Berkeley, Oakland y Richmond). Sorprendentemente, la comparación de datos indica que los datos sobre crímenes violentos de la Parte I de San Pablo son dramáticamente menores en comparación con los incidentes de crímenes violentos que ocurren en otras ciudades del Este de la Bahía donde se han implementado programas de desfinanciamiento de la policía durante el mismo período de tiempo (vea los datos abajo).

En resumen, los funcionarios de la Ciudad continúan realizando inversiones continuas en seguridad pública basadas en los valores, deseos y necesidades fundamentales de la comunidad de San Pablo, lo que ha contribuido en gran medida a reducir los crímenes violentos en nuestra comunidad, mejorando así la calidad de vida general para todos los residentes de San Pablo. Los funcionarios de la ciudad anticipan que al continuar participando e invirtiendo en programas de vigilancia comunitaria, tecnología de seguridad pública e infraestructura de seguridad pública, San Pablo va a ver reducciones adicionales en los crímenes violentos dentro de nuestra comunidad en el futuro - manteniendo así a nuestras familias, negocios y vecindarios seguro.



The San Pablo Police Department continues to remain engaged by educating our community to prepare for natural disasters, crime prevention and tools for improved parenting. We offer community classes in both English and Spanish. For more information on how to join our classes, please visit www.SanPabloCa.Gov. We look forward to seeing you in class.

LISTOS Emergency Preparedness

8-hour class used to aid your families in case of an emergency.

CERT Disaster Preparedness

36-hour class designed to teach people how to better prepare themselves for hazards that may affect our community. Classes are every Wednesday (**Spanish**) and Thursday (**English**). Class dates for 2023 are below:

- **September** – Spanish | 9/6, 9/13, 9/20 and 9/27
- **September** – English | 9/7, 9/14, 9/21 and 9/28
- **October** – Spanish | 10/4, 10/11, 10/18 and 10/25 (Graduation)
- **October** – English | 10/5, 10/12, 10/19 and 10/26 (Graduation)

Community Police Academy

Community members learn the day-to-day of law enforcement and behind-the-scenes of how the San Pablo Police Department delivers exceptional police service. Classes are every Tuesday with the following curriculum for the remainder of 2023:

- 9/5 – CRT (Crisis Response Team)
- 9/12 - DUI Enforcement
- 9/19 - Disaster Preparedness
- 9/26 - Less Lethal
- 10/3 - Scenario and Graduation

Loving Solutions/Parent Project

24/30-hour class offered to provide parents with the tools needed to communicate, discipline and handle obstacles that may arise raising a toddler thru early adulthood child. 2023 classes are held at Richmond High School every Friday starting 9/22 through 12/22.

Coffee with a Cop

This is an opportunity for community members to meet and speak with different San Pablo police officers in an informal setting (i.e. coffee shops, restaurants, parks, etc.).

Business and Neighborhood Watch

Groups are formed by individual neighborhoods or business neighborhoods to work together with the Police Department to reduce/eliminate crime and blight.

El Departamento de Policía de San Pablo continúa comprometido en educar a nuestra comunidad para prepararse para desastres naturales, prevención del delito y herramientas para mejorar la crianza de los hijos. Ofrecemos varios cursos no solo para mantener segura a nuestra comunidad, sino también para garantizar que las familias prosperen. La siguiente es una lista de cursos disponibles proporcionados por el Departamento de Policía de San Pablo. Alentamos a cualquier persona interesada en asistir a una o todas nuestras clases, comuníquese con los contactos enumerados. Esperamos verlos en clase.

LISTOS Clase de preparación para emergencias

De 8 horas para ayuda a su familia en caso de una emergencia, se ofrece durante todo el año. Las clases se brindan en sitios escolares y fuera de la escuela a través del Departamento de Policía de San Pablo. Idiomas disponibles: Inglés y español.

CERT Preparación para desastres clase

De 36 horas para que usted ayude a su familia y su comunidad en un desastre. Se ofrece durante la primavera y otoño en inglés y español y se proporcionan en ubicaciones dentro de San Pablo. Las clases son todos los miércoles (español) y jueves (inglés). Las fechas de clases para 2023 se encuentran a continuación:

- **Septiembre** – Español | 9/6, 9/13, 9/20 and 9/27
- **Septiembre** – Inglés | 9/7, 9/14, 9/21 and 9/28
- **Octubre** – Español | 10/4, 10/11, 10/18 and 10/25 (Graduation)
- **Octubre** – Inglés | 10/5, 10/12, 10/19 and 10/26 (Graduation)

Academia de Policía de la Comunidad

Programa de 12 horas para que los miembros de la comunidad aprendan el día a día de la aplicación de la ley y la información detrás de escena. Se ofrece en inglés y español. Las clases son todos los martes con el siguiente plan de estudios por lo que resta del 2023:

- 9/5 – CRT (Equipo de respuesta a crisis)
- 9/12 - Aplicación de la ley de DUI
- 9/19 - Preparación para desastres
- 9/26 - Menos letal
- 10/3 - Escenario y Graduación

Soluciones amorosas/Proyecto para padres

24/30 horas para proporcionar a los padres las herramientas necesarias para comunicarse, disciplinar y manejar los obstáculos que pueden surgir criando a un niño pequeño hasta la edad adulta temprana. Las clases se brindan dentro y fuera de los sitios escolares a través del Departamento de Policía de San Pablo. Se ofrece en inglés y español. 2023 Las clases se llevan a cabo en Richmond High School todos los viernes desde el 22 de septiembre hasta el 22 de diciembre.

Café con la Policía

Oportunidad para que los miembros de la comunidad se reúnan y hablen con diferentes oficiales de policía de San Pablo en un entorno informal (es decir, cafeterías, restaurantes, parques, etc.).

Vigilancia empresarial y vecinal

Grupos formados por vecindarios individuales o vecindarios comerciales para trabajar junto con el Departamento de Policía de San Pablo. para reducir/eliminar la delincuencia y el tizón.

Veterans Day Celebration

Join us as we honor all who have served. Our Veterans Day Celebration will be on Thursday, November 9th from 10:00am-12:00pm at Church Lane Senior Center (1943 Church Lane). For more information, please call 510-215-3080.

Celebración del Día de los Veteranos

Únase a nosotros para honrar a todos los que han servido. Nuestra celebración del Día de los Veteranos será el jueves 9 de noviembre de 10:00am a 12:00pm en Church Lane Senior Center (1943 Church Lane). Para más información, llame al 510-215-3080.



RUMRILL COMPLETE STREETS PROJECT

As the Rumrill Boulevard Complete Streets Project nears completion in October 2023, the city is reminded of the improved features of Rumrill Boulevard that were absent prior to the start of construction.

The new safety features are visible in the section south of Market Avenue.

- Bulb-out crosswalks like at the intersection of Sutter provide better visibility of pedestrians and promote traffic calming in the residential areas approaching Rumrill.
- Rapid Flashing Beacons across Rumrill provide clear warning to drivers that pedestrians are entering the roadway.
- Class IV Bikeways (cycle tracks) are shown in both directions making Rumrill bicycle-friendly.
- Additional Turn pockets provide vehicular traffic a safe place to pull out of traffic to make turns.
- ADA ramps and widened sidewalks improve access for all citizens of all types of abilities and provide access to businesses.

This project also introduces new LED Street Signs to the public as shown at Pine and Chesley Avenue.

PROYECTO CALLES COMPLETAS RUMRILL

A medida que el Proyecto de Calles Completas de Rumrill Boulevard se acerca a su finalización en Octubre 2023, la Ciudad es recordada de las mejoras de Rumrill Boulevard que estaban ausentes antes del inicio de la construcción.

Las nuevas medidas de seguridad son visibles en la sección al sur de Market Ave.

- Los cruces con extensión al paso peatonal (bulb-outs crosswalk), como en la intersección de Sutter, brindan una mejor visibilidad de los peatones y promueven la calma del tráfico en las áreas residenciales cercanas a Rumrill.
- Las luces de parpadeo rápido en Rumrill brindan una advertencia clara a los conductores de que los peatones están ingresando a la carretera.
- Las ciclovías Clase IV (pistas para bicicletas) se muestran en ambas direcciones, lo que hace que Rumrill sea amigable para los ciclistas.
- Los espacios para giros adicionales brindan al tráfico de vehículos un lugar seguro para salir del tráfico y girar.
- Las rampas ADA y las aceras ampliadas mejoran el acceso para todos los ciudadanos de todo tipo de capacidades y brindan acceso a los negocios.

Este proyecto también presenta nuevas señales de tráfico LED para el público como se muestran en Pine y Chesley Avenue.



San Pablo Sustainable Transit Oriented Development (TOD) Master Plan Plan Maestro de Desarrollo Sostenible Orientado al Transporte (TOD) de San Pablo

Full draft available for public review on November 1st!

The City is creating a Transit Oriented Development (TOD) Master Plan to improve transit options in San Pablo, including bus rapid transit, bicycle lanes, pedestrian safety, electric vehicle infrastructure, and more! Overall, the TOD Master Plan will aim to **promote safe streets** for all users and **improve the quality of life** in San Pablo for current and future residents.

A complete draft of the plan will be available for public review and comment from November 1st to November 10th.

The draft can be viewed on the project webpage, which you can access by using the QR code below.



For more information, visit <https://www.sanpabloca.gov/2808/Sustainable-TOD-Plan> or contact Mel Mackson: MelM@sanpabloca.gov | 510-215-3052

Para más información, visite nuestra página web <https://www.sanpabloca.gov/2808/Sustainable-TOD-Plan> o póngase en contacto con Sandra Castaneda: SandraC@sanpabloca.gov | 510-215-3058

¡Borrador completo disponible para revisión pública el 1 de noviembre!

¡La Ciudad está creando un Plan de Desarrollo Orientado al Transporte (TOD) para mejorar las opciones de transporte en San Pablo, incluido el tránsito rápido de autobuses, carriles para bicicletas, seguridad para peatones, infraestructura de vehículos eléctricos y más! En general, el Plan Maestro TOD tendrá como objetivo promover calles seguras para todos los usuarios y mejorar la calidad de vida en San Pablo para los actuales y futuros residentes.

Un borrador completo del plan estará disponible para revisión y comentarios públicos del 1 al 10 de noviembre.

El borrador se puede consultar en la página web del proyecto, que se puede acceder con el código QR debajo.

CITY HALL-O-WEEN

Come dressed up and vote for your favorite booth as you get to experience a fun and exciting event.

Venga disfrazado y vote por su sección favorita mientras vive un evento divertido y emocionante. Este evento será el jueves 26 de octubre de 4:00 pm a 6:00 pm en el Ayuntamiento.



THURSDAY, OCTOBER 26TH
4:00 - 6:00 PM

SAN PABLO CITY HALL
1000 GATEWAY AVENUE



School Break Camps

Need something to do during the school breaks? We've got you covered! Register your child in our School Break Camps where our staff have planned arts & crafts, camp games, outdoor games, field trips and more! Ages: 3-5 ages and Grades: 1st-6th. Time: 9:30AM- 4:00PM.

Campamentos de Vacaciones Escolares

¿Necesita algo que hacer durante las vacaciones escolares? ¡Lo tenemos cubierto! ¡Registre a su hijo/a en nuestros Campamentos de Vacaciones Escolares en donde nuestro personal tendrá planeado manualidades de arte, juegos de campamento, juegos en el patio, asistirán a paseos, y mucho más! Edades: 3-5 años y Grados: 1ro- 6to. Tiempo: 9:30AM- 4:00PM.

**San Pablo Community Center at 2450 Rd,
20, San Pablo, CA, 94806**

www.sanpablorec.com

San Pablo Youth Commission

Calling all youth leaders ages 13-19 years old to join San Pablo Youth Commission and engage in Service Learning, Professional Networking, Youth Leadership, and Community Engagement. The youth within our community are the future leaders of tomorrow! If interested in engaging with other youth leaders in our community, complete online application.

San Pablo Youth Commission meetings are every 3rd Thursday of each month at 5pm. If you have any questions contact Community Services Coordinator Victor Jimenez at victorj@sanpabloca.gov or (510)215-3087.

Comisión Juvenil de San Pablo

Llamando a todos los líderes juveniles de 13 a 19 años de edad para que se unan a la Comisión Juvenil de San Pablo y participen en el aprendizaje de servicio, la creación de redes profesionales, el liderazgo juvenil y la participación comunitaria. ¡Los jóvenes de nuestra comunidad son los futuros líderes! Si está interesado en participar con otros líderes juveniles en nuestra comunidad, complete la solicitud en línea.

Las reuniones de la Comisión de Jóvenes de San Pablo son cada tercer jueves de cada mes a las 5 p.m. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el Coordinador de Servicios Comunitarios, Víctor Jiménez, en victorj@sanpabloca.gov o (510) 215-3087.

<https://tinyurl.com/SPYC2023>

Winter Wonderland

City of San Pablo is bringing Holiday spirit to the community. Santa's Elves have something special planned for Winter Wonderland event on Thursday, November 30th from 5:00-7:00pm at City Hall (1000 Gateway Avenue). This event is FREE

La ciudad de San Pablo está trayendo el espíritu navideño a la comunidad. Los elfos de Santa tienen algo especial planeado para el evento Winter Wonderland el jueves 30 de noviembre de 5 p. m. a 7 p. m. en el Ayuntamiento (1000 Gateway Avenue). Este evento es GRATIS



First-time Homebuyer Success Story

Historia de Éxito de un Comprador de Vivienda por Primera Vez

By combining SPLASH & WISH programs, homeownership becomes a reality

Luis and his wife, Janice, were San Pablo residents and first-time buyers looking to purchase a home. Owning a home had become their dream, but they needed down payment assistance.

They connected with San Pablo EDC to learn about the Work Initiative Subsidy for Homeowners (WISH) and the San Pablo Loan Assistance for Sustainable Housing (SPLASH) program for low-income applicants. SPLASH offers a shared appreciation loan up to 20 percent of the purchase price. WISH is a 4-to-1 matching grant up to \$29,000.

They qualified for both programs, which addressed closing costs and provided down payment assistance. Neither require monthly payments, as WISH is a grant and SPLASH is deferred for 30 years or until the home is refinanced or sold.

Interested to learn more about the home-buying process? Find tools, lists of professionals and webinars (live and on-demand) at www.sanpabloedc.org/1st-time-homebuyers.

Next webinar is **Selección de su agente de bienes raíces y equipo de seguros** on November 14th at 5:00 PM. Register at <https://tinyurl.com/Nov-14th>.

Al combinar los programas SPLASH & WISH, la propiedad de vivienda se convierte en una realidad

Luis y su esposa, Janice, vivían en San Pablo y querían comprar una casa por primera vez. Ser propietarios de una casa se había convertido en su sueño, pero necesitaban ayuda para el pago inicial.

Se conectaron con San Pablo EDC para conocer del programa de Work Initiative Subsidy for Homeowners (WISH) y el programa de Asistencia de Préstamos para Vivienda Sostenible de San Pablo (SPLASH) para solicitantes de bajos ingresos SPLASH ofrece un préstamo de revalorización compartida de hasta el 20 por ciento del precio de compra. WISH es una subvención de contrapartida 4 a 1 de hasta \$29,000.

Podían acogerse a ambos programas, que cubrían los gastos de cierre y proporcionaban ayuda para el pago inicial. Ninguno de los dos requiere pagos mensuales, ya que WISH es una subvención y SPLASH se aplaza durante 30 años o hasta que se refinance o venda la vivienda.

¿Quiere saber más sobre el proceso de compra de una vivienda? Encuentre recursos, listas de profesionales y seminarios web (en vivo y bajo demanda) en [https://www.sanpabloedc.org/1st-time-homebuyers](http://www.sanpabloedc.org/1st-time-homebuyers).

El próximo seminario web es **Selección de su agente de bienes raíces y equipo de seguros** el 14 de noviembre a las 5:00 PM.

Regístrese en <https://tinyurl.com/Nov-14th>.



October 15 - 22 is San Pablo Restaurant Week!

During San Pablo Restaurant Week, participating restaurants offer one-of-a-kind menus with special pricing Sunday, October 15th through Sunday, October 22nd.

Check out our locally-owned restaurants and support our vibrant small business scene. Meals are designed to offer multiple items at an exceptional price to help you better explore the restaurant.

Print or download the images on your smartphone to redeem offers or simply mention, "I'm here for San Pablo Restaurant Week" to access the special menu. Take advantage as often as you like!

Leave the cooking and dishes at home and DINE OUT as we celebrate the most delicious time of the year while supporting local businesses! For a list of participating restaurants and deals, visit:

¡Semana del Restaurante San Pablo! 15 - 22 de octubre

Durante la Semana de Restaurantes de San Pablo, los restaurantes participantes ofrecen menús y precios especiales desde el domingo 15 de octubre hasta el domingo 22 de octubre.

Visite nuestros restaurantes locales y apoye nuestra vibrante escena de pequeñas empresas. Las comidas están diseñadas para ofrecer varios elementos a un precio excepcional para ayudarlo a explorar el restaurante.

Imprime o descarga las imágenes en tu teléfono inteligente para obtener ofertas o simplemente menciona "Estoy aquí para la Semana del Restaurante de San Pablo" para recibir el menú especial. ¡Aproveche las veces que quiera!

¡Deje la cocina y los platos en casa y salga a cenar mientras celebramos la época más deliciosa del año y apoyamos a los negocios locales! Para obtener una lista de restaurantes y ofertas participantes, visite:

<https://sanpabloedc.org/events-marketing-campaigns/san-pablo-restaurant-week>



To see the promotions and more information, visit <https://tinyurl.com/RW-2023> or scan the QR code.

Para ver las promociones y más información, visita <https://tinyurl.com/RW-2023> o escanea el código QR.



14 de nov 2023 | 5 PM

Selección de su agente de bienes raíces y equipo de seguros

November 7, 2023 | 3 PM

Theft Prevention for Business Owners

Your Business Dream Starts Here

DreamBuilder is a series of 13 FREE online business courses. The goal of the program is to prepare entrepreneurs with business basics & help build a business plan. Visit tinyurl.com/Dream-Builder to register!

Su Sueño de Negocio Comienza Aquí

DreamBuilder es una serie de 13 cursos de negocios en línea GRATUITOS. El objetivo del programa es preparar a los empresarios con conceptos básicos de negocios y ayudar a construir un plan de negocios. ¡Visite tinyurl.com/Dream-Builder para registrarse!

SAN PABLO EDC SPONSORS

PATROCINADORES DE SAN PABLO EDC

Diamond / Diamante

Mechanics Bank
Wells Fargo

Gold / Oro

BMO
La Strada Ristorante Italiano
MCE (Marin Clean Energy)
Travis Credit Union

Silver / Plata

Workforce Development Board of Contra Costa

Bronze / Bronce

Mark Porter – Ameriprise Financial Services
AC Transit
Drs. Castro, van Dyk, and Alderfer
MVRod Team
Pizza Twist - Hercules
Las Montañas Supermarket
M.A. Hays Company

San Pablo EDC Members

Miembros de San Pablo EDC

- Adobe Liquors
- CoolVu of West Contra Costa
- Downtown Realty Inc.
- East Brother Beer Company
- El Agave Azul
- Fina's Pizza
- Five Star Cleaners
- Grocery Outlet
- Nerd Crossing
- Pegaso Cleaning Services
- Professional Property Management
- Royal Indian Restaurant
- San Pablo Smiles Dentistry
- Song Thuy Nguyen- Farmers Insurance
- Speed Lube (San Pablo)
- Tacos El Chino
- VistAbility
- West County READS

From Unemployed to Class A Driver

A San Pablo Success Story

Lot was unemployed and in need of a better situation for himself and his family. "At that time, I had no income and I was receiving little unemployment. I was looking for a job when my sister mentioned this agency [San Pablo EDC]," says Lot.

San Pablo EDC was able to enroll him in the federally-funded workforce program, known as WIOA, and leverage local sales tax Measure S to assist him with funding for a bilingual Class A Driver's License vocational training program. "While I was in the program, they helped me with money to cover transportation expenses, fuel, and grocery gift cards," Lot said.

Lot added, "To people in need, I recommend San Pablo EDC. All the staff are very professional and attentive, and available to help all people who want to apply."



"Now that I have achieved my Class A license, more doors have opened. I have felt a weight lifted off my shoulders. I now have the option to choose a job that is more convenient for me and my family."

"Ahora que he logrado mi licencia de Clase A, se han abierto más puertas. He sentido un peso levantado de mis hombros. Ahora tengo la opción de elegir un trabajo que sea más conveniente para mí y mi familia".

Career & Employment: IT Certification Spotlight

San Pablo EDC is working with the Workforce Development Board of Contra Costa County and TEKPerfect to offer a custom-designed, grant-funded online IT training program for people seeking the required certification to pursue careers in IT.

TEKPerfect is an East Bay firm with an impressive record of success in training and mentoring underserved members of the community to begin IT careers. With paid internships and laptops as essential elements of the program, this collaboration will help participants be more successful.

Courses will be offered online three hours daily for twelve weeks and include interactive labs plus instructor office hours. If participants complete all the work and pass the tests, they will receive certificates and placement into paid IT internships.

TEKPerfect supports their graduates with professional network connections and guided pathways into DevOps, Cybersecurity, Software Development, Data Science, Network Engineering and more. Stay tuned for 2024 cohort dates, as enrollment is limited.

De Desempleado a Camionera de Clase A

Una historia de éxito en San Pablo

Lot estaba desempleado y necesitaba una mejor situación para él y su familia. "En ese momento, no tenía ingresos, recibía poco desempleo. Estaba buscando trabajo cuando mi hermana mencionó esta agencia [San Pablo EDC]", dice Lot.

San Pablo EDC pudo inscribirlo en el programa de fuerza laboral financiado con fondos federales, conocido como WIOA, y aprovechar la Medida S del impuesto local a las ventas para ayudarlo con la financiación de un programa bilingüe de capacitación vocacional de licencia de conducir Clase A. "Mientras estaba en el programa, me ayudaron con dinero para cubrir los gastos de transporte, combustible y tarjetas de regalo de comestibles", dijo Lot.

Lot agregó: "A las personas necesitadas, les recomiendo San Pablo EDC. Todo el personal es muy profesional y atento, y está disponible para ayudar a todas las personas que quieran postularse."

Carrera y empleo: foco en la certificación de información tecnológica (IT)

San Pablo EDC está trabajando con la Junta de Desarrollo de la Fuerza Laboral del Condado de Contra Costa y TEKPerfect para ofrecer un programa de capacitación de IT en línea, diseñado a medida y financiado con subvenciones, para personas que buscan la certificación requerida para seguir carreras en IT.

TEKPerfect es una empresa del Este de la Bahía con un impresionante historial de éxito en la capacitación y tutoría de miembros desatendidos de la comunidad para que comiencen carreras en IT. Con prácticas remuneradas y computadoras portátiles como elementos esenciales del programa, esta colaboración ayudará a los participantes a tener más éxito.

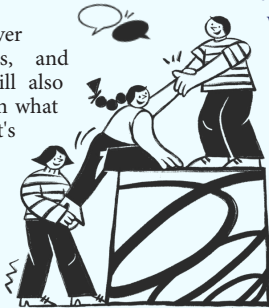
Los cursos se ofrecerán en línea tres horas diarias durante doce semanas e incluirán laboratorios interactivos además de horas de oficina del instructor. Si los participantes completan todo el trabajo y aprueban las pruebas, recibirán certificados y una colocación en pasantías remuneradas de IT.

TEKPerfect apoya a sus graduados con conexiones de red profesionales y rutas guiadas hacia DevOps, ciberseguridad, desarrollo de software, ciencia de datos, ingeniería de redes y más. Manténgase atento a las fechas para el grupo del 2024, ya que la inscripción es limitada.

BACK-TO-BUSINESS (B2B) & MINI-BUSINESS IMPROVEMENT GRANTS

San Pablo Back-to-Business (B2B) Fund provides financial relief in the form of grants to qualified, currently licensed small businesses within the incorporated City of San Pablo's boundaries. Grants are intended to maintain operations and support business growth. We are currently accepting applications through October 8, 2023, and the next application window opens January 22, 2024. San Pablo businesses that meet the qualifications may apply online at www.sanpabloedc.org or submit a hard copy at EDC offices.

"This grant will not only help cover business expenses, operations, and equipment upgrades, but it will also allow my team and I to focus on what matters to us most and that's providing our patients with quality care and customer service. I feel so very fortunate to be a small business owner in San Pablo. Thank you so much!" – B2B Recipient



Mini-Business Improvement Grants (Mini-BIGs) are a way to help San Pablo small business owners set, hit, and celebrate milestones critical to small business growth. Mini-BIGs help small businesses grow and create jobs by providing greater access to education, capital, and business support services.

Any business enrolled by San Pablo EDC staff in Mini-BIGs can qualify for a \$2,500 grant for completing their business plan in the program. They may also apply for a \$2,000 matching grant for a qualified investment in their business.



FONDO SAN PABLO BACK-TO-BUSINESS Y LA SUBVENCIÓN MINI-BUSINESS IMPROVEMENT

El Fondo San Pablo Back-to-Business (B2B) brinda alivio financiero en forma de subvenciones a pequeños negocios calificadas y actualmente con licencia dentro de los límites incorporados de la ciudad de San Pablo. Las subvenciones están destinadas a mantener las operaciones y apoyar el crecimiento empresarial. Actualmente estamos aceptando solicitudes hasta el 8 de octubre de 2023 y la próxima ventana de solicitud se abre el 22 de enero de 2024. Los negocios pequeños de San Pablo que cumplan con los requisitos pueden presentar su solicitud en línea en www.sanpabloedc.org o enviar una copia impresa en las oficinas de EDC.

"Esta subvención no solo ayudará a cubrir los gastos comerciales, las operaciones y las actualizaciones de equipos, sino que también nos permitirá a mi equipo y a mí concentrarnos en lo que más nos importa: brindar a nuestros pacientes atención y servicio al cliente de calidad. Me siento muy afortunado de ser propietario de una pequeña empresa en San Pablo. ¡Muchas gracias!" – Recibidor del fondo B2B

Las subvenciones Mini-Business Improvement (Mini-BIGs) son una forma de ayudar a los propietarios de pequeños negocios de San Pablo a establecer, alcanzar y celebrar metas importantes para el crecimiento del negocio. Mini-BIGs ayuda a los pequeños negocios a crecer y empleo facilitándoles un mayor acceso a la educación, el capital y los servicios de apoyo empresarial.

Cualquier empresa inscrita por el personal de San Pablo EDC en Mini-BIG puede calificar para una subvención de \$2,500 por completar su plan de negocios en el programa. También pueden solicitar una subvención de contrapartida de \$2000 para una inversión calificada en su negocio.



For more information on B2B Fund and Mini-BIGs, visit SanPabloEDC.org.

"MINI-BIGS"

Application available | Solicitud disponible
October 29, 2023 – December 3, 2023
29 de octubre de 2023 – 3 de diciembre de 2023

Para obtener más información sobre el Fondo B2B y Mini-BIG, visite SanPabloEDC.org.

"B2B"

Application available | Solicitud disponible
September 10, 2023- October 8, 2023
10 de septiembre de 2023- 8 de octubre de 2023

Have a Business that Needs Direct Mail Marketing?

EDC designs direct mail the ad share to over 32,000 households in West Contra Costa. To secure your November ad share space, contact info@sanpabloedc.org or 510-215-3204 by October 10th.

¿Tiene un negocio que necesita marketing directo por correo?

EDC diseña correo directo para compartir anuncios a más de 32,000 hogares en West Contra Costa. Para asegurar su espacio para compartir anuncios en noviembre, comuníquese con info@sanpabloedc.org o 510-215-3204 antes del 10 de octubre.

Where's Pablo?

Connecting with community families is what San Pablo businesses, San Pablo PD and San Pablo EDC do as part of Where's Pablo? A healthier, safer community is one where dialogue and connections thrive.

We would like to thank our local businesses, Grocery Outlet and Finas Pizza, for welcoming so many happy kids! Stay tuned for 2024 dates.



¿Dónde está Pablo?

Conectarse con las familias de la comunidad es lo que hacen los negocios de San Pablo, San Pablo PD y San Pablo EDC como parte de ¿Dónde está Pablo? Una comunidad más sana y segura es aquella en la que el diálogo y las conexiones prosperan.

¡Nos gustaría agradecer a nuestros negocios locales, Grocery Outlet y Finas Pizza, por dar la bienvenida a tantos niños felices! Estén atentos a las fechas de 2024.

Upcoming Virtual Hiring Fairs

- October 25, 2023, 2-3 PM
- November 15, 2023, 2-3 PM
- December 6, 2023, 2-3 PM

Próximas ferias virtuales de contratación:

- 25 de octubre de 2023, 2-3 pm
- 15 de noviembre de 2023, 2-3 pm
- 6 de diciembre de 2023, 2-3 pm

Workforce Financial Education Resources

Join us live with JP Morgan Chase every 3rd Wednesday of every month to improve your financial health and start achieving your financial goals. Register at:

www.sanpabloedc.org/Calendar

Recursos de educación financiera de la fuerza laboral

Únase a nosotros en vivo con JP Morgan Chase cada tercer miércoles de cada mes para mejorar su salud financiera y comenzar a alcanzar sus metas financieras. Regístrate en:

www.sanpabloedc.org/Calendar



Job Searching? Need Funding for Training?

WIOA Orientation – Tuesdays, 10:00 AM

Call or connect via Zoom to learn about the free WIOA job search and training program and available funding. This orientation will tell you everything you need to know to apply.

¿Buscando trabajo?

¿Necesita financiamiento para capacitación?

Orientación de WIOA: Martes, 10:00 AM

Llame o conéctese a través de Zoom para obtener información sobre el programa gratuito de búsqueda de empleo y capacitación de WIOA y los fondos disponibles. Esta orientación le dirá todo lo que necesita saber para aplicar.

Join via Zoom (Únase a través de Zoom):

tinyurl.com/SpedcWIOA

Dial/Marque: 669.900.9128

Meeting ID: 881 9069 5708

Connect to Opportunity

Join this interactive job search & career networking workshop every Thursday at 10:00 AM! Practice networking techniques and learn to be more proactive with your job search.

Conéctese a la oportunidad

¡Únase a este taller interactivo de búsqueda de empleo y creación de redes profesionales todos los jueves a las 10:00 AM! Practique técnicas de networking y aprenda a ser más proactivo en su búsqueda de empleo.

Join via Zoom (Únase a través de Zoom):

tinyurl.com/SpedcConnect

Dial/Marque: 669.900.9128

Meeting ID: 827 0920 6391

TEAMWORK SAN PABLO "2023 Year of Restoration"



San Pablo EDC
1000 Gateway Avenue
San Pablo, CA 94806

POSTAGE

POSTAGE PATRON

EDC SPONSOR APPRECIATION SPOTLIGHT: MARK PORTER, AMERIPRISE FINANCIAL

ENFOQUE DE AGRADECIMIENTO AL PATROCINADOR DE EDC: MARK PORTER, AMERIPRISE FINANCIAL



Mark Porter has over 25 years of experience providing financial and investment advice for individuals and small businesses. He provides financial advice based on your goals and needs. He makes recommendations for a diversified portfolio, solutions to help protect you from uncertainty and enjoys regular meetings to review your goals and investments.

Deciding the right next move in changing markets can be a challenge; Mark has the expertise to help you. He can position your portfolio to take advantage of opportunities and mitigate loss.

Mark is committed to understanding your goals and here to provide personal financial advice. When market conditions change, you can remain confident that the portfolio and plan you built together will be designed to factor in market ups and downs.

Mark's partner, Ameriprise Financial, has over 125 years of experience of putting clients' needs first. He is always available to a West County business owner or resident for a complimentary second opinion conversation! For more information, please reach out to him at 415-743-9886 or mark.a.porter@ampf.com.

Mark Porter tiene más de 25 años de experiencia brindando asesoramiento financiero y de inversión a individuos y negocios pequeños. Brinda asesoramiento financiero basado en sus metas y necesidades. El hace recomendaciones para una cartera diversificada, soluciones para ayudarlo a protegerse de la incertidumbre y disfruta de reuniones periódicas para revisar sus metas e inversiones.

Decidir el próximo paso correcto en los mercados cambiantes puede ser un reto; Mark tiene la experiencia para ayudarlo. Puede posicionar su cartera para aprovechar las oportunidades y mitigar las pérdidas.

Mark se compromete a comprender sus objetivos y está aquí para brindarle asesoramiento financiero personal. Cuando las condiciones del mercado cambian, puede tener la confianza de que la cartera y el plan que crearon juntos estarán diseñados para tener en cuenta los altibajos del mercado.

El socio de Mark, Ameriprise Financial, tiene más de 125 años de experiencia dando prioridad a las necesidades de los clientes. ¡Siempre está disponible para los propietarios de negocios o residentes del condado oeste para una conversación de segunda opinión gratuita! Para obtener más información, comuníquese con él al 415.743.9886 o mark.a.porter@ampf.com.

EL PORTAL is a quarterly update of projects and programs serving the residents and businesses of San Pablo, CA. The newsletter, a collaborative project by San Pablo City staff and the San Pablo EDC, is designed to enhance communications within the community.

EL PORTAL es un boletín trimestral de proyectos y programas dirigida a los residentes y los negocios de San Pablo, CA. Este boletín, es un proyecto de colaboración del personal de la ciudad de San Pablo y San Pablo EDC, está diseñado para mejorar las comunicaciones dentro de la comunidad.

Contributors/Colaboradores:

Charles Ching, Greg Dwyer, Casey Erlenheim, Mel Mackson, Chief Ron Raman, Matt Rodriguez, Viviana Toledo, Jacqueline Alejandre, Saeid Babayhosseini, Aurora Betancourt, Leslay Choy, Maria Echeverry, Owen Hershey, Sepideh Karimiziarani and Jessica Leal

Graphic Design: Hi@Roya.Studio

FOR MORE INFO:

Casey Erlenheim, 510-215-3008
CaseyE@sanpabloca.gov

Leslay Choy, 510-215-3200
leslayc@sanpabloedc.org

EMAIL UPDATES:

To get updates on City events and services, register your email at www.sanpabloca.gov

Sign up for Email Updates from the San Pablo EDC at: eepurl.com/gNslbn

FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA



Facebook

@SanPabloEDC
@sanpablopolice
@sanpabloca



Twitter

@SanPabloEDC
@sanpablopd_insta
@cityofsanpablo_ca



Instagram

@SanPabloEDC
@SanPabloPolice
@CityofSanPablo